



演艺科 - 技术支持组

上环文娱中心
香港皇后大道中345号
上环市政大厦5楼
电话
852-2853 2668
传真
852-2543 9771

联络

岑凤媚女士
高级经理
(港岛西)
直线电话
852- 2853 2688

方玮扬女士
经理 (上环文娱中心)
直线电话
852- 2853 2686
传真
852- 2543 9771

黄伟国先生
驻场技术监督 (港岛)
直线电话
852- 2853 0730 (SWCC) /
852- 3184 5737(SWHCC)
传真
852- 2850 6250

舞台装置

剧院不会预先安排舞台装置，因此，租用人需在租用期内自行装拆设备，并须预留足够时间挂上舞台布幕，装设舞台灯光及音响。因应其他设施及技术要求需要，请向技术监督查询。

上环文娱中心 - 剧院

详细 技术设施资料

V. 2024.07.03

第1页, 共7页



上环文娱中心剧院是一个传统的镜框式舞台设计，不单可供话剧、音乐会及舞蹈表演，更可作综艺表演及集会等。

前往方法

香港铁路:

港岛线, 上环站, 出口 A1 或 A2

公路 (由西区海底隧道):

干诺道中 → 右转至林士街 → 右转至永乐街 → 左转至急庇利街 → 右转至文咸东街 → 左转至摩利臣街

公路 (由西区):

干诺道中 → 左转至急庇利街 → 右转至文咸东街 → 左转至摩利臣街

公路 (由中环):

干诺道中 → 左转至林士街 → 右转至永乐街 → 左转至急庇利街 → 右转至文咸东街 → 左转至摩利臣街



出入景

与上环市政大厦共享卸货区

运货升降机:

2.80 x 1.70 x 3.00 米

(阔 x 深 x 高)

安全负重量: 2000 公斤

通往后舞台的入口:

2.03 x 2.38 米(阔 x 高)

后台入口

四楼运货升降机侧或客电梯4字走廊转右

泊车

需要申请并获得批准





观众席



座位总数共有:

482

可拆除座位

乐队池 (座椅): 16-20

须拆除堂座 AA 及 BB 行 35 个座位以装设
乐队池之用。

镜框

阔度及高度

10.05 - 4.95米 (阔 x 高)

舞台阔度

台中至台右墙	9.20米
台中至台左墙	10.00米
天桥距离	12.50米
台中至台右吊杆楼层	6.20米
台中至台左吊杆楼层	6.30米

舞台深度

天幕墙至大幕舞台镜框	11.80米
舞台镜框至舞台台边	1.75米

舞台高度

舞台地板至棚顶高度	11.54米
-----------	--------

前舞台/ 乐队池

10.00 x 2.00 x 1.50米 (阔 x 长 x 深)	须于拆除 35个座位以装设乐队池
可供 16 - 20 人乐队使用	

舞台地面

舞台是平面哑黑色硬木板。台口有地脚灯糟，舞台左右两边均设有由台前伸展至台后的电线糟。

侧舞台

有限空间

消防处视侧舞台的防火闸为安全屏障，因此其周围不得摆放舞台布景、器材或设置活动舞台，以免造成阻塞。

后舞台

无

布景位置

有限空间位于舞台后走廊



通道

舞台后走廊及五楼化妆间走廊

悬挂

大幕 (金黄色)

电动灯光吊杆 (吊杆 3, 4, 11, 22, 30, 37 及 42) #

复式手动吊杆

吊杆一般直径

吊杆一般距离

吊杆一般安全负重量

吊杆一般总长度

电力定速开合及手动上落

7 条, 定速电力操作

34 条

48毫米

0.20米

250公斤 安全载重量

11.80米

请注意：所有电动灯光吊杆只能上升至最高高度 6.9米（吊杆上所悬挂之灯具不计算在内）。

租用人之自携装置及/或布景须留意此高度限制，并预留足够的安全距离。

悬挂系统

中幕悬挂于 26 号吊杆。

天幕用的柔光灯槽悬挂于 37 号吊杆。

后幕悬挂于 39 号吊杆。

舞台设备

幔幕

黑色幔幕	侧幕	10	平	2.00 x 6.00米	(阔 x 高)
	沿幕	4	平	12.00 x 2.50米	
	直切半幕	2	平	7.00 x 6.10米	中幕
	直切半幕	2	平	7.00 x 6.10米	后幕
	直切半幕	2	平	4.00 x 6.00米	备用
	直切全幕	1	平	14.10 x 5.80米	用作沿幕 5, 挂于 31 号吊杆

金黄色大幕

1对

基本设置，电力定速开合及手动上落

乐队平台

金属架木板面平台。

平台配备挡布，防跌胶条及栏杆。

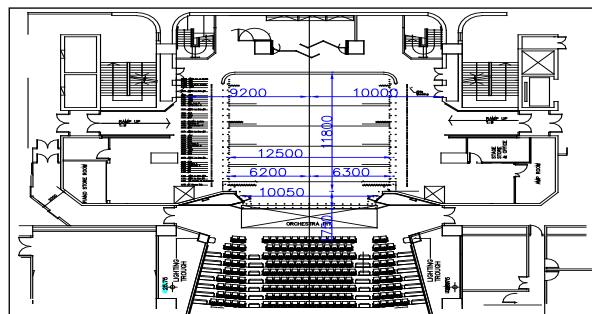
所有平台不可油漆及钉嵌。

2.40 x 1.20米(阔 x 长)

203毫米(高) x 6

407毫米(高) x 6

Wenger Portmaster



合唱队台阶 (3层)

Wenger Tourmaster

5个，可供 60人用。

反音板

Wenger Legacy

1套 (5座) 反音板

乐队椅

70 张

谱架

50 个

指挥级台

1 个

指挥谱架

1 个

高椅

4 张



仪式椅	10 张
演讲台	1 个
舞蹈地胶 只供跳舞表演用	黑色舞蹈地胶(主舞台面积) (请预租用时间铺设) 12.00 x 2.00米 x 6
地毯 只供粤剧及粤曲表演使用	绿色 2 4.00 x 8.50米
乐器	三角琴 1 Steinway & Sons (额外收费) 定音鼓 1套(4 座) Lugwig 23" , 26" , 29" , 32" 中国民族定音鼓 1 18"
升降梯	电动升降梯 (最高可达 7.20米) AP-25AC 电动升降梯 1 需要预先向场地管理部借用及批准，方可使用。
<u>化妆间</u>	五楼 (舞台上层) 化妆间 1 号，容纳 8 人 化妆间 2 号，容纳 5 人 化妆间 3 号，容纳 5 人 化妆间 4 号，容纳 2 人 化妆间 5 号，容纳 5 人 化妆间 6 号，容纳 2 人 10 人化妆枱设置于化妆间 4-6 号房外面。 所有化妆间均设置洗手间及淋浴设备。 抢救间设置于后舞台走廊位置，并附设密码锁贮物柜。
<u>洗衣间</u>	熨斗及熨板共 5 套及蒸气挂熨机 1 部可向剧院舞台管理部借用
<u>灯光</u>	
调光器	共有 180个 2.5仟瓦特调光回路，调光室设于 4楼演讲厅后台。
灯光控制台	ETC Gio 2048 电脑记忆灯光控制面板，附有全功能后备操作设施。 操作软件为 EOS Family OS。 设在观众席后排的灯光控制室内。
备用灯光控制台	grandMA3 Light (可兼容 grandMA 2 控制程序)
观众席灯	观众席灯的亮度调控，可在灯光控制室的堂灯选取控制器上执行。
灯光回路	遍布于舞台及灯桥各处，共 180个 2.5仟瓦特的调光回路，最终接驳至BS546 两个15安培三脚插座上。
前台位置	前台一号灯桥：距离舞台约 8.17米投射长度及 38度角。 前台二号灯桥：距离舞台约 11.24米投射长度及 26度角。
LED电脑灯	430W ETC Halcyon Gold 9 9 (舞台) 480W Robe LED Beam 350 16 12 (舞台) 4 (联合贮备)





成像灯	750W	ETC	Source 4 15/30	122	44 (灯桥各 22支) 4 (观众席侧各 2支) 32 (台侧座地灯光架各 8支) 42 (联合贮备)
柔光灯	750W 1kW	ETC Selecon	Source 4 25/50 Rama 7/50 16RAFR 150	16 60	(联合贮备) 50 (舞台及灯桥) 10 (联合贮备)
Par灯	1kW	Thomas	CP 61 / 62	22	
LED天幕灯	200W	Altman	Spectra CYC RGBA	6	顶 (吊杆 37)
LED地排灯	200W	Altman	Spectra CYC RGBA	6	底
追光灯	400W	Ushio	Sai-500	2	观众席后
效果灯	2kW	Strand	Cadenza EP 晴云	1 1	
电动效果灯	750W 效果	ETC Disc	Source 4 25/50 活动效果马达 水 火	4 (每次最多4个效果) 4 4	
烟雾机	1300W	Look Solutions	Viper NT	2	
闪灯	3kW	Martin	Atomic 3000	3	
紫外光灯	400W	Griven	Wood	4	
其他	谱架灯 台侧座地灯光架 地灯座 灯架	RAT Stands	Trio ⁴ 4层, 高度 2米	30 8 12 16 (需要时从联合贮备取用)	10 (需要时从联合贮备取用)
金属图像投射片保持器 (Gobo Holder)			投射片 保持器	投射片	影像
适用灯种			数量	类型	直径
ETC			20	A型	100毫米
ETC			20	B型	86毫米
额外电力	提供三相100安培电源, (包括一个63安培三相插头, 一个32安培三相插头及一个32安培单相插头), 最高负载为100安培。墙上装置有一个100安培最高负荷的接线箱作临时接线用, 电源放置于下舞台右面的墙上。 租用人如要利用后台侧的额外电源, 以供电给带来的电力设备时, 需由本地注册电业工程人员, 进行所需要的电力工程。而带来的电力装置, 应设有足够有效的电路保护器。 舞台墙身设有多个英式13安培三脚墙边插座可供使用。				

请提交灯光设计图, 以确认所需灯光设备。

灯具数量会因应维修略有变动, 请向技术监督查询。

若灯光装置时段少于两小时, 场地只能提供标准舞台灯光供租客使用。



若自携「灯光及电力设备」到剧院使用，必须参考机电工程署之电力规例-工作守则(2020 年版)之要求，如关于电力安全任何问题，请联络本部门。详情请参考以下网址：

http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/welcome/em_safety.shtm

音响

音响系统	Meyer Sound Lina (画框上的中央扬声器系统)	3
	Meyer Sound Lina (画框上两侧的双声道扬声器系统)	10 (每边5个)
	Meyer Sound 750-LFC (低音扬声器)	4 (每边2个)
	Meyer Sound UPM-1XP (舞台台口扬声器系统)	3
	Meyer Sound Lina (观众席顶延迟扬声器)	3
	Meyer Sound UP4-XP (观众侧的效果扬声器)	10
主调音控制台	Soundcraft Vi2000 – 24 路单声道输入，8 单声道输出。 (设在观众席后排的音响控制室内)	
线路输入	舞台四侧	24个(每边 12个)
	台口	6
	观众席T行	24个
话筒	AKG CK9 连 C451EB	3
	AKG C414B	4
	AKG D112	2
	AKG C547BL	4
	AKG C568 shotgun	4
	Crown PCC 160	3
	DPA 4018V	4
	DPA d:vote 4099	4
	DPA 2011C	4
	Neumann KM183	2
	Neumann KM184	9
	Shure 565SD	4
	Shure Beta 57A	4
	Shure Beta 58	2
	Shure Beta 58A	8
	Shure SM 57	6
	Shure SM 58	4
	Shure MX 412	2
	Shure PG58	1
无线话筒	Shure ADX2/K9 掌上型	8
	Shure ADX1-Lemo 3 领夹式 配 Shure TL47 T/O-LEMO-A 同时最多可用 8 支 (额外收费)	8
舞台监听器	Meyer Sound UPJ-1P	8
	Meyer Sound UPM-2P	4
CD播放机	Denon DN-C635	2
LCD投影机及镜头	Panasonic PT-RZ970	1
	Lens ET-DLE350	1



LED字幕系统	横向LED字幕板 (需额外收费) 设定为白色LED显示	两块
两块字幕板固定横置于前舞台的左、右两边，可显示中文、英文、或中、英文同步显示		
字幕板尺寸：每块 153.6 x 57.6 x 7.5厘米 (阔 x 高 x 深) 系统会以每四行一页字幕放送。		
字幕必须以微软® WORD文件格式(*.doc or *.docx)输入及储存。字幕板显示出来每行的文字、空间与标点符号之编排会与存盘所见一样。		
计算机可置于侧舞台台右，用以控制两块字幕板。所有字幕板的显示均为一致。		
字幕系统需于租用时间内安装，而租用时间必须为两节或以上，并须预留一小时作装置之用。		
通讯系统 舞台监督控制桌设于台左 双声道对讲系统：接通舞台、灯光及音响部 (4套无线单声道接收耳机供租用人使用) 传呼及表演转播系统 闭路电视系统(两部流动电视供租用人使用) 制作桌（浮动，可装置在观众席堂座中间） 音响设备数量会因应维修略有变动，请向技术监督查询。 租用人须在租用时段内装拆设备。		